Vol 6 No. 1164
(1) Friday May 12, 1911
Entered at Vancouver,B.C. P.O. as second class matter

Tairiku Nippo
THE CONTINENTAL DAILY NEWS

明治四十四年五月十二日 (金曜日)
第一千百六十四號
(加奈陀郵便物認可)

大陸日報

THE Continental Daily News
PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY.
124 Gore Ave. Vancouver, B. C.
P. O. D. 2030, PHONES (3005 3024)
PUBLISHED BY Yasushi Yamazaki
發行兼編輯人 山崎寧

本日電報

歐洲電報

◎空中戰演習（倫敦英國）

英國に於ける最も顯著なる飛行機の演習は本日議會の空中防禦委員會にて執行され十四名の飛行家は戰時に於ける飛行機の操縱に關する種々なる技術を演じたるが觀覽者には首相アスキス氏以下の閣員及び下院議員二百名の外海陸軍の高官あり其場所は倫敦市外のヘンデンにて使用せし飛行機は二乘式四種、一乘式二種なり、而して其演習中には偵察傳令爆發物投下等などありしが其外飛行機の一隊が機關砲を以て軍用氣球船を攻擊する事も實習せられたり

◎總督來西說

總督グレイ伯は來る七月中にビーシー州に來遊すべき計畫ありとの旨目下濠英の途上にあるアクブライド氏より通報ありたる由なるが來訪は告別の性質を帶びてのものなるか將又半ば個人的のものなるかは確然決定され居らず前者ならば當州は大規模の迎接を爲すべく後者なりせば園遊會及び晩餐等の催しあるべしとなり

◎五大臣の陞爵

桂首相、小村外相、寺內陸相の三大臣が勳功によりて特にそれぞれ陞爵の御沙汰ありし事は當時電報に由つて開始されたるが右は先帝崩御後の服喪期が盡きたる以來始めて行はれたるものにして是より戴冠式擧行まで引續き種々の儀式あるものゝ勞頭第一たる可きものなり英帝及皇后は此日四頃立ちの馬車にてバッキングハム宮殿より水晶宮に向はせられたるが其途中にて四万人の小學生徒は之を歡迎申上げたり

◎英國祝典の開始（倫敦）

英國の祝典は本日水晶宮に於てヂョージ第五世及びメリー皇后の兩陛下に由つて開始されたるが右は先帝崩御後の服喪期が盡きたる以來始めて行はれたるものにして是より戴冠式擧行まで引續き種々の儀式あるものゝ勞頭第一たる可きものなり英帝及皇后は此日四頃立ちの馬車にてバッキングハム宮殿より水晶宮に向はせられたるが其途中にて四万人の小學生徒は之を歡迎申上げたり

中米電報

◎內地の無政府（ラファ）

二千人の革命黨は本日チフアファに向け進軍しつゝありて其前哨は既に市外に擔營せり又武裝せる暴徒は本日未明市外の附屬市街を攻擊して度舖を掠奪せるが當時市の兵營には五百名の政府兵ありしも之を防禦する能はず市民は今や戰々恟々として其大衆襲擊せん事を恐れ居れり暴徒は豫じめ當市と他方との交通通信を遮斷する爲め鐵道及ひ電線を破壞したれば三萬五千の人口を有する當市は全く孤立の姿となり、又人口二萬を有するトレオン市も二千名の暴徒に包圍され居れり

雜報

◎總督來西說

（前報の續）

き大臣中の新顏なる渡邊宮相が陞爵せられたるは聊か意外とする處なり而して英米以外の各國條約改正終了の場合には各大臣大公使書記官等にも恩賞あるべきを以て其際には各大臣にも恩賞あるべく果して然らば今回の授爵は之が先觸れとも見るべし兎に角天下泰平目出度き限りなり云々と

◎加奈陀閣員發程

…帝國會議參列渡英…

加奈陀首相ローリエー氏は陸軍大臣ヂー、フレデリック、ポーデン海軍大臣エル、ビー、アロデユア二氏と共に倫敦に開會さるべき帝國會議參列の爲に昨日ヲタワ出發渡英の途に就きたるが乘船ヴァーヂニアン號出發は本日にしてリヴアプールに向ふべく猶は上記參列者は皆本月二十三日より開會の帝國會議には一切の討議に與かるべきも特に主として議論を闘はすべきは二三の議題に止まる由にして加奈陀は所謂ヲールレッド航路を速に實現せんことを熱望しニウヂーランド首相ヂー、ヂョセフ、ヲヲード氏とローリエー氏は之に關して大に主張する所あるべく英政府と濠洲政府が此の設定の促進に努むべしと論唱すべく又英領中の一國にて歸化證を得たるものは帝國中何れに在りても英國臣民として承認さるべしとの歸化統一に關する法制に就てもローリエー氏は同會議に主張すべき考なりと云ふ

因みにヲール、レッド線といふは英國の太西洋に面したる側と太平洋上濠洲とニウ、ヂーランドとを聯絡せんとする計畫のものなり

◎伯林の新大使館

日本は今回在獨逸大使館用としてプリングヘム宮殿を借入れたりとの事なるが同宮殿は米國大使が使用せしものにして伯林市に於ける最も華麗なる建築の一として知られ日本は之を事務所と大使館宅との兩用に供するものなりと云ふ大使珍田男は本秋新宅に移轉すべく此宮殿が獨逸社交上に於ける社交の地位は日本の獨逸に於ける社交の地位は大に高まるべしと評せられ居れる由四十個の大室ありてソーシャルホールの如きは數百名の士女をして自由に舞踏せしむるに足るものなりとぞ

◎加奈陀は建艦せず

…太平洋方面の海軍…

最近グイクトリアに到達したる幾多の情報を綜合して照應せば加奈陀政府は少くとも當分の間は太平洋岸の新海軍に一隻の建艦をも爲さゞるべき決心らしき形跡歴然たるものありとの事にしてエスクアイモルトの造船所設立にダムバートンのデニー兄弟會社がピー、シー航運鐵道會社と共同せざるべしとの一事と又ピー、シー航運鐵道會社が第一建艦入札に應募し居らずとのヲタワ來報に見ても之等の信憑は確なるべしとの觀測なりと

◎新造諸艦の工程

此程奥工廠に於て進水せる戰艦獅津は其後の工事頗る進捗し近々艤裝に着手するの運びとなりたり又舞鶴工廠に於て艤裝中なる大型驅逐艦海風は先頃公武運轉を行ひ就役し長崎に於て建造中の大型驅逐艦にして海風と姉妹艦たる山風は當初海風と前後して就役すべき筈なりしも工事の關係上進水期遲れし爲め其竣工は七月中旬頃となるべしと

◎石橋の裁判は再審

一昨日より引續き開廷せる石橋俊太郎の裁判は昨日五時間に亘りて審問を進めたる末午後九時に至り最後の決定を見る筈なりしも陪審官中に異議ありて一致する能はざりし爲め更らに日を期して再審を爲すに決して閉廷せるが石橋の行爲は正當防衛に出でたるものと認定され居るものゝ如く被告の辨護士始めて開く處なるが其人々を見るに多分朝鮮併合のみならず日英、日米通商條約改正の功勞に依るものなるべし兎に角天下泰平目出度き限りなり云々と

記官等にも恩賞あるべきを以て其際には各大臣にも恩賞あるべく果して然らば今回の授爵は之が先觸れとも見るべし兎に角天下泰平目出度き限りなり云々と

なり而して英米以外の各國條約改正終了の場合には各大臣大公使書

なる技術を演じたるが觀覽者には首相アスキス氏以下の閣員及び下院議員二百名の外海陸軍の高官あり其場所は倫敦市外のヘンデンにて使用せし飛行機は二乘式四種、一乘式二種なり、而して其演習中には偵察傳令爆發物投下等などありしが其外飛行機の一隊が機關砲を以て軍用氣球船を攻擊する事も實習せられたり

◎加奈陀閣員發程

…帝國會議參列渡英…

加奈陀首相ローリエー氏は陸軍大臣ヂー、フレデリック、ポーデン海軍大臣エル、ビー、アロデユア二氏と共に倫敦に開會さるべき帝國會議參列の爲に昨日ヲタワ出發渡英の途に就きたるが乘船ヴァーヂニアン號出發は本日にしてリヴアプールに向ふべく猶は上記參列者は皆本月二十三日より開會の帝國會議には一切の討議に與かるべきも特に主として議論を闘はすべきは二三の議題に止まる由にして加奈陀は所謂ヲールレッド航路を速に實現せんことを熱望しニウヂーランド首相ヂー、ヂョセフ、ヲヲード氏とローリエー氏は之に關して大に主張する所あるべく英政府と濠洲政府が此の設定の促進に努むべしと論唱すべく又英領中の一國にて歸化證を得たるものは帝國中何れに在りても英國臣民として承認さるべしとの歸化統一に關する法制に就てもローリエー氏は同會議に主張すべき考なりと云ふ

因みにヲール、レッド線といふは英國の太西洋に面したる側と太平洋上濠洲とニウ、ヂーランドとを聯絡せんとする計畫のものなり

◎伯林の新大使館

日本は今回在獨逸大使館用としてプリングヘム宮殿を借入れたりとの事なるが同宮殿は米國大使が使用せしものにして伯林市に於ける最も華麗なる建築の一として知られ日本は之を事務所と大使館宅との兩用に供するものなりと云ふ大使珍田男は本秋新宅に移轉すべく此宮殿が獨逸社交上に於ける社交の地位は日本の獨逸に於ける社交の地位は大に高まるべしと評せられ居れる由四十個の大室ありてソーシャルホールの如きは數百名の士女をして自由に舞踏せしむるに足るものなりとぞ

◎加奈陀は建艦せず

…太平洋方面の海軍…

最近グイクトリアに到達したる幾多の情報を綜合して照應せば加奈陀政府は少くとも當分の間は太平洋岸の新海軍に一隻の建艦をも爲さゞるべき決心らしき形跡歴然たるものありとの事にしてエスクアイモルトの造船所設立にダムバートンのデニー兄弟會社がピー、シー航運鐵道會社と共同せざるべしとの一事と又ピー、シー航運鐵道會社が第一建艦入札に應募し居らずとのヲタワ來報に見ても之等の信憑は確なるべしとの觀測なりと

◎新造諸艦の工程

此程奥工廠に於て進水せる戰艦獅津は其後の工事頗る進捗し近々艤裝に着手するの運びとなりたり又舞鶴工廠に於て艤裝中なる大型驅逐艦海風は先頃公武運轉を行ひ就役し長崎に於て建造中の大型驅逐艦にして海風と姉妹艦たる山風は當初海風と前後して就役すべき筈なりしも工事の關係上進水期遲れし爲め其竣工は七月中旬頃となるべしと

◎石橋の裁判は再審

一昨日より引續き開廷せる石橋俊太郎の裁判は昨日五時間に亘りて審問を進めたる末午後九時に至り最後の決定を見る筈なりしも陪審官中に異議ありて一致する能はざりし爲め更らに日を期して再審を爲すに決して閉廷せるが石橋の行爲は正當防衛に出でたるものと認定され居るものゝ如く被告の辨護士始めて開く處なるが其人々を見るに多分朝鮮併合のみならず日英、日米通商條約改正の功勞に依るものなるべし兎に角天下泰平目出度き限りなり云々と

◎內地の無政府（ラファ）

二千人の革命黨は本日チフアファに向け進軍しつゝありて其前哨は既に市外に擔營せり又武裝せる暴徒は本日未明市外の附屬市街を攻擊して度舖を掠奪せるが當時市の兵營には五百名の政府兵ありしも之を防禦する能はず市民は今や戰々恟々として其大衆襲擊せん事を恐れ居れり暴徒は豫じめ當市と他

歐洲電報

◎空中戰演習（倫敦英國）

英國に於ける最も顯著なる飛行機の演習は本日議會の空中防禦委員會にて執行され十四名の飛行家は戰時に於ける飛行機の操縱に關する種々なる技術を演じたるが觀覽者には首相アスキス氏以下の閣員及び下院議員二百名の外海陸軍の高官あり其場所は倫敦市外のヘンデンにて使用せし飛行機は二乘式四種、一乘式二種なり、而して其演習中には偵察傳令爆發物投下等などありしが其外飛行機の一隊が機關砲を以て軍用氣球船を攻擊する事も實習せられたり

◎總督來西說

（前報の續）

◎加奈陀閣員發程

…帝國會議參列渡英…

加奈陀首相ローリエー氏は陸軍大臣ヂー、フレデリック、ポーデン海軍大臣エル、ビー、アロデユア二氏と共に倫敦に開會さるべき帝國會議參列の爲に昨日ヲタワ出發渡英の途に就きたるが乘船ヴァーヂニアン號出發は本日にしてリヴアプールに向ふべく猶は上記參列者は皆本月二十三日より開會の帝國會議には一切の討議に與かるべきも特に主として議論を闘はすべきは二三の議題に止まる由にして加奈陀は所謂ヲールレッド航路を速に實現せんことを熱望しニウヂーランド首相ヂー、ヂョセフ、ヲヲード氏とローリエー氏は之に關して大に主張する所あるべく英政府と濠洲政府が此の設定の促進に努むべしと論唱すべく又英領中の一國にて歸化證を得たるものは帝國中何れに在りても英國臣民として承認さるべしとの歸化統一に關する法制に就てもローリエー氏は同會議に主張すべき考なりと云ふ

因みにヲール、レッド線といふは英國の太西洋に面したる側と太平洋上濠洲とニウ、ヂーランドとを聯絡せんとする計畫のものなり

◎伯林の新大使館

日本は今回在獨逸大使館用としてプリングヘム宮殿を借入れたりとの事なるが同宮殿は米國大使が使用せしものにして伯林市に於ける最も華麗

◎新倉庫會社建築

ヲチス穀倉株式會社にては今回市內アレキサンダー街に六階建最新式の穀倉を築造し同時に西部一帶に對する事務所本部をも起工する計畫にして近々着手すべく建築技師はフーバー氏にして費用悉用十五万弗なりと

◎晩市消防設備の好評

米國ミネアポリスの消防署長リンガー氏は北西部地方巡遊視察の途次來晩し目下滯市中なるが氏は當市の自動車消防機に非常の注意を拂ひ消防船及び用水堵の設備に就ては晩市も至急之が完成を要すべしと謂ひ居るも自動車の分に關しては沿岸中晩市を以て最も優出したりと評したり

◎エムプレス出發

東部よりの郵便物搭載列車運着の爲に延期し居たるエムプレス、ヲヴ、ウヤイナ號は遂に本日午前早々當港を拔錨したり搭載貨物は總計九百四十三噸にして中二百八十八噸は橫濱、五十噸は神戸、二百八十噸は上海、三百二十六噸は香港行、乘客二二等二十餘名に過ぎざりき

◎デーエル三〇一の名稱

當市の一部となりたるデスツリクト、ロット三〇一の名稱は昨夜同方面納稅者の會合の席上レドネー、ミラー氏の提案ありてサンニーサイドと稱することに滿場一致を以て決定したりと云ふ

◎ビーシー學生の好成績

マッギル大學の今期卒業成績は昨日モントリヲルにて發表されたるが新ふビー、エーの稱號を得たるものヴイクトリア及び當市出身者中に多數あり何れも好成績を示したりと

◎銀行增築

當市バンク、ヲヴ、モントリヲルにては業務益々繁忙を告げ來るよりグランヴイル街五八六の現在建物隣に增築の計畫を立て居れる由

◎明後日の美以教會

今回當市に於てビー、シー美以教會二十五回の紀念大會擧行されしふ關聯して同會參列者等は日本人美以教會の情況視察に意あり明後日曜日を期して同教會ふ臨場し午後三時よりの日曜學校ふ列して名士多數は演說を爲すべしとなり

◎漁村の新電話交換局

ビー、シー電話會社ふてはスタブストンに新交換局を設立せんとて此程敷地買入を了したるが會社は至急開設を告げたき希望ふして構造も最新式に則らん計畫なるも設計書は未だ完成の運びに達し居らずと

◎衣類の詐取

近頃白人市中を徘徊して戶毎に衣類のクリーニングの用を聞歩き品物を持行きて其儘

大陸片々

▼太西洋航海日數を三日ふ短縮せん企畫あり物質的展開の日進月歩測り難きものあるは現世の態

▼世界の現狀に應じて斷の如き計策の成功せざる理由を看すとモリス首相の言は正鵠を逸せず矣

▼米國上院議員にして前知事なるストレンヂ氏五憲案攻擊より出版案協會ふ言及す穩健亦旺盛也

▼協會と聯合通信社とを捉へて愛國の至誠なき者と爲す五憲討議は幾多の光彩を議會に添ふる物

▼結婚新憲政內閣の顏觸多數は親米派に屬す日本の對滿鐵者干の關係ふ觸れざるは說あり飛心せよ

▼戴冠式參列の歸途東鄕大將七月中旬ふ以て渡來すべしと報あり

▼英國月來の環境を受くべし英姿颯爽上下の環望を受くべし

▼日英米露の代表者華盛頓に會して昨日より臨納廳獄其他に關し國際會議を開く萬全の成果望む

▼露國を代表して同會議に參列せるは廣納哥駐在公使也適々日本人に對して鴻評を加ふるは眞乎

▼公使曰く日本が未だ世界に知られざる以前より露國は西伯利亞沿岸ふ艦隊捕獲を有したりき

▼獨且日本は同樣の權利を要求し日露戰役の一因を爲せり日本の態度心外に堪へずと彼謂へりと

▼黃色紙一流の通報遽ふ信じ難し國際會議參列の紳士ふして此言ありとは不審也隙る疑ひ多し矣

▼日露親交隙も密なるは現狀の證する所米國式の蒙昧通信者連が又しても毒手を揮ふは眞に奇怪

▼市內スタンレー公園自動車周遊線計畫い次で電鐵敷設々計あり難覽の便宜增進は亦之好企圖也

▼第百二聯隊將士報酬云々の件ふ不平を唱へて解隊を見んとは賴母しからず軍人の節度抑々如何

▼女優ヴエスタ嬢私用車借用に七萬弗を投ず道學者連の批評はあらん一女子にして此豪懷は亦壯

天氣豫報（時事）

本日の氣候計 五十三度

微風 曇

大陸日報社

將來の日本及び日本民族

(二)

黒潮生

◆所謂世界的舞臺

日本は國力の增進と國富の充實とに由りて世界一等國の班に列せるに非ず、自己好まざる戰役に勝ちたるが爲に已むを得ずして彼の太洋の巨浪に潮せるなり、否な其戰爭を敢てするに至りしは國力國富共に聊か之に耐ゆるものなきに非ざりしなるべし、然も彼の二大戰役共一朝戰敗の局に處せば國運の衰退亦言ふに忍びざるものありしなり、當時の日本國民は斯くして戰勝戰敗ども其大局を將來に測知する事無くして戰へり、唯徒らに正義の爲に戰へり、已むを得ずして國家を賭して戰へり、而して幸ふして極度の戰役に勝ち其態面は益々好くなれり、所謂る顏役の顏が益々貴れるが如きものとなれり、其爲に財政は困難を極めたり、當所向きは甚だ必迫せり徒らに玄關を張らざる可らざる事となりて、より內政の遺績りは甚だ慘憺たるものあり、見よ、戰役の爲ふ起したる外債は二十億を以て數へ戰時に課せられたる賦稅は今尚人民の重荷たるに非ずや。

戰後の疲弊尚未だ癒えず、民は塗炭ふ苦しむふ當り朝臣は鑑政を紊り民間の道義は頹破す唯僅かに海陸の精鋭ありて國防の任に當るが如きも、平和の樽俎上に於ける外交の折衝は芳敵振はざる事甚だしく戰場に勝ち得たる世界的名譽は所謂る平和の外交戰に於て着々失墜しつゝあるなり、夫れ然り、然も我日本は世界一等國の班ふ列し世界的舞臺の花形役者となれり、其東亞局面に於ける波瀾より延ひて歐米勢力の均衡に至るまで今や日本なるものは所謂る列强なるものゝ中ふ數へられ、其協商相辨の間に於て如何に重きを爲すやは別として左にも右にも熱れの問題何れの方面にも其存在を認められ其參加を促さるゝ事となりけり、然れども吾人をして言はしむれば日本が斯かく世界的の舞臺に上りて左右より引張り紙蔑されつゝあるは其實力が斯かく重要視せられる題下に『我國昔時ふ於ける女子が社會より受けたる待遇は決して今日の如く周到なるものに非ず一般に女子は學問する要なきものとして一部階級の子女が僅かに女大學位を續むの外全く教育ふ就て省みられざりしも國情の進歩と共に臣民を愛撫せらるゝ赤子の如く至慈至仁なる 陛下は男女共ふ充分の教育を授くるは是れ朕て我々臣民に充分の幸福を與ふる所以なりとの大御心よりして現時の如き教育制度の下ふ人々其欲する所ふ從つて知識を受くる方法を我々臣民に賦與し給ふるなり之れ實に深く感謝せざるべからず』との旨意にて縷々聖慮の絶大無限なるを說き一轉して現代の女子が實實なる方面に向はすして漸く浮薄に流れんとする傾向あるを大に慨嘆し更に孝道に就て懇々切實なる訓戒を與へ終りふ女子の四戒として勉强、忍耐、希望、同情の四德を擧げて巧妙適切の比喩を以て一同に非常の感動を與へたり

◉在浦鮮人の近狀

露領浦鹽方面に於ける朝鮮人の近狀に付き外務當局の語る所に據れば過般新任せる沿海州總督が滿洲鼠疫の傳播を憂ひて多數の不潔なる清人苦力を放逐したるも朝鮮人の勞働者ふは何時其事なく殊に近時日露兩國の親好なる友誼に伴ひ朝鮮人を優遇すること深く各地に於ける金鑛の工夫等には從來朝鮮人を使用せざりしも目下之を使用すること頗る多きに至れり又浦鹽に於ける排日派の不逞鮮人等は露國に首領李範允の捕縛せられたる以來頗ふ其氣勢を沮め多少の無賴鮮人殘留するも殆んど絕滅の姿にあり最近滿洲電報の報する所ふ據れば露國總督は特別令を發して朝鮮人の歸化を許したるが爲め歸化するもの頗る多しどの事なれど朝鮮人の歸化は從來とても正規の手續ふ依り歸化することを得たるものにして中ふは排日派の如き朝鮮の併合に依り國籍を喪失したりと爲し露國に歸化せば安全なりとの目的を懷きて歸化するものもありと

◉品川埋立と大井工場 鐵道院品川灣埋立工事ふ付古川郡中部管理局長の語る處に依れば既に諸般の準備も整頓し居れば遠からず工事受負に附せらるべき見込なるが工事落札後約三週間の猶豫を與へ起工せしむる筈なれば一部工事に着手するは先づ五月中旬なるべく而して品川灣埋立面積は約九萬坪に達し埋立竣成の曉には新橋工場は全部大井工場に移轉せしめ新橋驛構內機關庫は埋立地に移し一方數十條の軌條を敷設し列車整理に應用し而して現在の新橋停車場構內約六萬坪をして模範的貨物停車場新設する方針なりと云々

◉新堀川の開鑿 東京市は下水道第一期工事として低稅地即ち下谷淺草、外神田に着手するに當り淺草、下谷兩區を縫ふて隅田川に注ぐ新堀川を大暗渠と爲すべき計畫なりしが今度兩區民の希望を參酌し設計を變更して川幅を廣め且三の輪まで新開鑿を爲し平素にありては海運の便を圖り出水の場合は水吐きを充分ならしむる目的にて下水道施設とは全然別問題と爲して進捗せしむるとに決定し市會に於る下水道特別委員會は下水案を是認するとに纏りたり

耳と目

外交は外交官が有るのでなく國力が有ふのだ國力が充實して五分の隙もなかつた外交官は牛ば眠つて居てもよろしい▲唯外交官は平時ふ於て自國の國力を實際以上ふ大きく見せかけて自國に敬意を拂はして置くのが任務である。何か問題が起つてから幾らヤキモキしても爾う仕事は捗取るものでない▲だから外交官は何うしても金が要る。金をウント遣つて己れの國には這の通り金があるぞ。兵隊も强いぞ。軍艦も兵器杯は幾らでも造れるぞと思はせて置くのが必要だ▲ところが悲けない事には帝國の外交官は金がない、在外大公使の俸給なんか歐米の一屬僚の報酬ふしか當らぬ交際費と云つても高が三萬圓か五萬圓に過ぎぬ▲これでは日本の國力を吹聽するどころか紳士として一人前の社交すら出來ぬ譯である

◉大隈伯の講演

大隈伯一行は四月十七日宇都宮高等女學校の講演會ふ臨み先づ鹽澤博士は女子經濟と題して一場の講話を試み次て伯は現代女子教育な

日本近信

清水重太郎

禀告

小生事今回商用の爲來る十三日美府發メキシコ丸にて歸國仕候に付御用の御方は遠慮なく來る十二日迄に御申越被下度此段廣告仕候

土田商店內

清水重太郎

◎北方行 ヒトサアナ號 五月廿三日 カウチャン號 毎水曜午后九時 クイーンシティ號 木曜午前八、午

◎ハウサウンド行 バランバ、プリンス各前九、十五 プリンセスメー 五月九日 後十一

丹波 丸 五月廿四日 インデア號 五月廿一日

◎日本ふ着船豫定 本行

◎スラブストン行電車一時間每に發車前六時半より後十時半まで ◎北晚香坡行渡船三十分間每ふ發船前六時二十分より後十二時まで

晚市ウエストミンスタ電鐵時間表 晚市より前五五〇、六五〇、七二〇、八二〇、後十一時半まで半時間每に發車

晚香坡第一の日本風呂

◎潮時(晚香坡の入口) 滿潮 午前五・二〇 午後一〇・三一

晚市バウエル街二四五 池田旅館二階 藤原眞館 「電話エル一五四〇」

●御手輕料理 並にうどんそば 仕出仕候 電話R四三六二 メイン街一二六 梅香

◎◎◎◎◎◎◎◎◎◎◎◎ 移轉廣告 今回東ベンダー街二九よ移轉仕り從前の通り營業致候間何卒御來車の程願上候 南京料理並にそば 電話「四〇四二」 杏花樓 ◎◎◎◎◎◎◎◎◎◎◎◎

內外食料品一切 日本酒 太丁 道具一式 瀨戸物金物式 宇治銘茶各種 右確實廉價販賣仕候 晚香坡市バウエル街二三三 (電話二四三 郵函二四四) 神戸屋商店

通辯飜譯事務 英文學研究會 毎日曜日午後二時至午後三時 月、水、木、金 自午後七時至九時半但各自に教授す バウエル街二三五松本旅館內 米國文學士 駿田一三三

旭屋旅館 當館は萬事親切を旨とし各種勞働口の周旋流船流車切符の取次可仕候 バウエル街二七〇 郵函一六九六 でんわ二〇六七 谷口熊太郎

內外高等御旅館相模屋 流車流船切符取扱 各種勞働口周旋 晚市アレキサンダー街三一三 館主 苫木米吉 「電話」二七五 郵函二五五

ヘスティングタウンサイド、南晚香坡、北晚香坡の地所賣渡希望せらるゝ方は大至急當事務所迄御來談ありたし 晚市バウエル街三六〇番 土地賣買業 水原事務所 電話 三九七

晚香坡第一の日本風呂

晚市ウエストミンスタ電鐵時間表 晚市より前五五〇、六五〇、七二〇、八二〇、後十一時半まで半時間每に發車

THE CANADIAN NIPPON SUPPLY CO. LTD. PHONE 839 VANCOUVER, B. C. P. O. BOX 2019

シーピー鐵道就働者募集

新設ギャング(三十名ヨリ二百名マデ) 貳拾組

既設ギャング及セクション 增員

日給壹弗五拾五仙より壹弗七拾仙

ショップ働キ 增員

一時間賃金十四仙半ヨリ十七仙 每日十一時間働キ日曜休ミ無シ

以上至急募集す

電話 八三九 郵函 二〇九 晚香坡市バウエル街三三八 日加用達株式會社 晚香坡市バウエル街三六〇

●諸工事請負 バウエル街三四四 東洋請負會社 (電話二五五八)

水パイプ、流し取付け 又は設計等すべて下水まわりの仕事は早くて極安く致しますから何卒御用仰付けられ度候 東ヘスティング街二三九 ダブリユ エー ブラウン 「電話 七七〇」 W. A. BROWN 239 Hastings St. City.

勞働口周旋 地所賣買受負 業 通辯 領事館諸願届書代筆 晚香坡市東カドバ街二〇八 電話 桑七 立石角太郎

▲パン ケーキ類 每日新鮮なるパンを製造す 殊に日本人諸君を歡迎す バウエル街三九五 デービン商店 F. G. DAVIN 395 Powell St.

The Japan & Canada Trust Savings Co., Ltd.

日加合同貯蓄株式會社

銀行事務 執務時間 午前九時ヨリ午後六時迄 土曜日午後九時迄

商事受托 米穀 麻袋 麻鐵 麻袋 木材賣附 依托販賣 加拿太バンクー市バウエル街 取締役 田村新吉

定期預金 當座預金 貯蓄預金 日貨 附替 日本送金 御爲替 賣附 チエック引換

388 Powell Street, Vancouver, B. C. Phone 123 P. O. D. 1989

The Yokohama Specie Bank Ltd. P. O. Box 2634 415-429 Sansome St. San Francisco, Cal.

◎本店預金 定期六ヶ月以上三ヶ年以內 利息年四分五厘 金廿五圓以上 通知 期限無シ 利息年三分五厘 金廿五弗以上

●預金者ノ御便宜ヲ計リ當桑港支店ニ於テ橫濱本店預金證書ヲ發行致候間直接當支店ヘ御申込相成度候

◎本邦送金 米貨五拾弗ハ邦貨百圓ノ割合 金五圓以上

●最近便ヲ以テ本邦ヘ送金手續取扱可申候

◎支店預金 定期六ヶ月年貳分 壹ヶ年參分ノ割 保護 引出自由(無利息) 金廿五弗以上

●當店宛御送金ノ節ハ可相成桑港渡リ銀行爲替手形又ハ郵便爲替券ヲ以テ御送附被成下度候

橫濱正金銀行桑港支店

男子用 上等靴販賣 紳士靴並勞働靴 種々取扱ふ親切、誠直にして且廉價なし 東ヘスティングス街二二三 グットウィン靴店 GOODWIN SHOE CO. 123 Hastings St. E.

SUN RISE CAFE 日の出洋食店 バウエル街五三 武田純男 長末伊三郎

御手輕料理 並 おしすし
宿松本旅館跡
（市話五三九七）
○福亭

▲日本雜貨食料品一切
晩市アレキサンダー街四〇九
淺尾商店
電話七〇二一
淺岡、尾本
409 Alexander St.
Vancouver, B. C.

特別大勉強
和洋雜貨
食料品一切販賣
晩市バウエル街五六八
電話エル四二八一
鳴瀬商店

食料品一切
和洋雜貨
瀬戸物。大工道具一切
晩香坂市バウエル街三三
でんわ三五九七
松宮商店
日加運送社

何でもある店
▲ケッチン道具
ブリキ製、エナメル製、ヤカン、鍋類、盥其他種々並に家具用品
▲金物類玩具類
▲硝子製器具
グラス製
金魚入
新荷着
（特價二十五仙）
其他文房具、キャンデー等何でも
五仙　十仙　十五仙　廿五仙
五十仙　七十五仙　一弗
東ヘスティング街一四八
バンクーバー座と圖書館の中間
スミスヴァラエテー店
VARIETY STORE 148 Hastings St. E.

寫眞
安いのと勉色せざるは當店の特色なり
カドバとカーロル角
オイスタベイの二階
チー、サヴアード
A SAVARD
Cor. Cordova & Carrell

エキスプレス
晩香坂市バウエル街四六一
弥町カ
松林兼吉
電話二四六

古物賣買商
新物一切
バウエル街一三八
茅原古物店

和洋雜貨食料品一切
新澤庵著荷
晩香坂市バウエル街二五四
蛭子崎兄弟商會
電話二四二三　郵函一七〇三

御すし
御料理　仕出し
丸熊
（電話三〇一九）
バウエル街二六二

謹告
弊亭儀四方御華客様の一方ならぬ御引立により業務益々雀大に相趣き申候段奉鳴謝候就ては從來の御愛顧を酬ゆる爲め
開業滿五年紀念
の印として一層大勉強仕り四月十七日より當分の間
割引仕（但前は從前の通り）
うどん、そば
類は總て五仙宛
午前七時より御用命に相應じ可申候間何卒萬に倍し御引立の程偏に奉願上候
バウエル街三三三
山科亭
（電話二七七九）

浴場清潔　取扱町
花のみやこ湯
土曜日、日曜日は樂湯
晩香坂市バウエル街四二七
長谷部もと

大馬の賣物
ベンダー街大北鐵道館（南京町）
大北運送會社
電話四〇五　六〇五

小學校用
教科書着
晩市バウエル街二六九
香村商店
Komura Bros.
P.O.Box 2047 Phone 2131
269 Powell St.
Vancouver, B. C.

弊店儀從來メーン街二〇二ふ於てメープルリーフ酒店名義にて營業仕居候處今回左記へ移轉且商號變更從來の通り營業仕候間倍舊の御愛顧あらんことを乞ふ
電話五壹五三
ケイストン酒店
Keyston Wine Co. 817 Granville St.

郵函變更
二〇六二
宿屋室內清潔
和洋雜貨食料品
晩香坂市東カドバ街一五一
紀の國屋
（電話六八三）

レンガー
裁縫機械販賣
容易なる拂込ふて販賣仕候
一、針一切、一、蓄音機
並ニ各種裁縫機械修繕
晩市メーン街六〇八
代理人
エフ、ハンフレー
（電話三四九九）
F. Humphrey
608 Main St.,

郵函變更
一八二一
アレキサンダー街四一〇
中村辰喜

美術雜貨食料品
▲宿屋並勞働口周旋
右誠實懇切お營業仕候間同胞諸君御引立を奉希上候
バンカンス市ガバーメント街
（郵函一〇二（電話四二））
三宅喜之助
黑山德次郎
K. MIYAKE
P. O. Box 102
Duncans B. C.

○婦人子供衣服
○同附屬品
○ボンネット
○きれ地各種
其他日本御婦人向きの品種々取揃へ有之候間御一覽の上多少に拘らず御買上げの程願上度候
グアビッド
スペンサー
David Spencer & Co.
Hastings St. w. City

即席注文料理
山吹
（電話七六八四）

大勉強寫眞
ウエストミンスター街
二百二十八番
有門寫眞館
Y. ARIKADO STUDIO
228 Westminster Ave
Vancouver B. C.

ノーザン汽船會社セット
リアナ號出帆廣告
スキーナ
リバースインレット
ナースリバー
エバンス、オーフ出帆
火曜日
午後十時
最近五月廿三日
出帆六月六日
荷客申込事務所
晩市カドバビワター街角
ノーザン汽船會社

御婦人方は御覽なさい
當店では目下カーペット、カーテン其他家具、御婦人用品なんでも大安賣を致して居ります
十弗のカーペット……六弗七十五仙
一弗五十仙のカーテン……九十五仙
總毛の大ケット二弗七十五仙
三弗、四弗五十仙、五弗等
婦人洋服、コート類、帽子、コーセット、靴下何れも特別の大安賣
西ヘスティングス街
二九、三一、三三、三五
ヂエムス商會
スターク
James Stark & Sons Ltd.

時計。寶石。貴金銀類
西ヘスティングス街一四三
ジービッガー
G. G. Bigger
143 Hastings St., W
Vancouver, B. C.

電話
九〇五
醫石原明之助
アレキサンダー街三五四
インキ注ぎなしで吸込み付萬年筆指にインキも付かず書宜い事無比代價は大小撰り取り二弗、二弗五十仙、三弗三弗五十仙、四弗五十仙
ヘスティング街三二五
タムソン書籍店

男女洋服裁縫
（電話三九七）
芦川助次郎
バウエル街四一七

○○○○○○○○○○○○○○○○○○○○
高橋玉塲
バウエル街二四三
高橋千太郎

取扱叮嚀
理髮店
ムールし貸
室內清潔
土地賣買通代辯書事務所
晩香坂バウエル街三〇九
電話七八四四
中川床

◎魚類一切
◎青物類
◎かまぼこ
◎罐詰物其他
右精々勉強仕り候間多少ゑ不拘御用仰付け被下度願上候
田中六彌
電話五六六一

專門
し、鯖すし
ところ、どんこ
其外なんでも有る
小便横町
千鳥
「電話二六九九」

貸ルーム
室內清潔
受負業
晩市バウエル街二三五
米山石次郎

酒井精米所
酒井運送店
◎中國上來卸小賣
◎賃搗き仕候
◎味噌醬油卸賣
日本米御買求めの節は「エス」印に御注目被下度御一報次第迅速に御屆け可申上候
アレキサンダー街四七四
酒井精米所
酒井運送店
特主　酒井鶴之助
御用の節は電話三五六九又は三八二七にて被仰付度候

▲和洋食料品一切販賣▲
◎專賣特許洗米器新着
A
晩香坂市バウエル街五四五番
東合資會社支店
郵函七八七　電話一七八八

土地家屋賣買
金錢貸借周旋
通辯代書事務
火災生命保險代理
晩市バウエル街二四六
福永金三郎事務所
電話二七三
登記公證手續
諸工事請負
各種勞働周旋
事業賣買周旋

土地家屋賣買
勞働口周旋
通辯飜譯
諸工事受負
契約及び凡て證書の作成
其他凡て白人一對する交渉
ニュ、クエストミンスター市
コロムビア街八三七番地
日の出事務所
電話八六八
郵函四二四

紳士用春着賣出
今回春着の深山到着ましたから日本人諸君の御來店御高覽を乞ふ
新西院市コロンビヤ街五一七
エー、エス、ミルス商會

▲とうふ外にすし
▲御料理
▲餅ちん搗き仕候
ニューウエストミンスター市
郵函四二四
沖永由松

御手輕御料理
並ふそば、うどん
ニューウエストミンスター市
ラメージ街八八四
菊水

御旅館
ニューウエストミンスター市
ラメージ街八八二
玉置旅館
882 Ramage Street
New Westminster, B. C.

精米所
ニューウエストミンスター市
三國商會
電話三三
郵函八七八

なんでもある店
最廉價販賣
クエストミンスター市
コロムビア街
シンキー

はり、灸治
脚氣病灸點專門
ニューウエストミンスター市
コロムビア街八六三
クエスタン洋食店二階
郵函三一八
廣瀨博

ニューウエストミンスター市
御食がる料理
並ニ名くし
新西院市コロムビア街三四南二階
松島名くし

講談

怪談小町娘

（第十六回）　松林伯圓講演

宗一ヤア夫では日外二子の宿で娘を救つて下されたお有馬の御藩中堀田様で御座りましたか命の親とも申すべき御本人の貴君様へ来だに能く出ずッピ〳〵手前にかけまして二月三月打過ぎては何とも御詫の申さうやうなく平に御容赦願ひます付きまして旦那様是には何ぞ仔細の御座います事でせう實に立派なお武家が我々町人風勢の習にならふと仰しやるふり手前には チト合點が參り兼ますから何卒譯をお明し下さるやう願ひます　長一其の御不審は尤も千万何を隠しませう某は日外計らず娘御を救ひ申した其時に見染めてより思ひきられず武家の驕慢も少しは有りますが大小捨てゝもお組との夫婦になりたい身の願ひ恥を忍んで有りの儘を斯く申上げるも思ひ詰たる男子の一念その心の切なさを御推量下されい　宗一不束な娘を然はどまで思し召して下さるは冥加ふ除る仕合せ娘もヨモヤ異存は御座いますまい　ト宗右衛門は承知の体、娘は元より出來てゐる　かの鴨子小屋の出會が根元　病氣ふまでなるくらゐ斯う解りますと何も角も打とけ未だ縁を組まぬ先から内輪のやうなる此場の体に雀躍も此いつ癖だナ是は疾うに出來て居るのだナ是では骨折甲斐が薄からふなど少し氣抜けの容子　筆一此場の御容子では玉川の鮎漁の時分から帰りたはなしが出來てゐたのと見ゆますナ何うやら劇場にでもありさうな筋で媒介人役は格別の骨折りが見ゆませんので殘念私のやうな俄か拵らへの媒介人役はイヤハヤ上つたりだ、併かし先づお目出度い事です　ト果は笑つて其場は賑かに相濟んだが今お兩人が縁しの綱まる端緒是なん厥動の原因にて其譯からは第一回第二回等に辨じたる模様にて大抵御推察も御座いませうが是よりは是非とも簡ぶんばある可らざる實に宜い所で御座います

彼の本郷の伊豆屋宗右衛門方では小町娘のお組に祝言の用意も万端整つたれば良辰を擇んで彌々今晩は聟入りと日を定めました、丁度其年十一月七日の事で御座います所は同じ本郷金助町の柳湯と云ふ有名な湯屋があり朝湯の事で御座いまして幕府時分ふは朝湯ふ這入り人がなか〳〵多い未だ少々薄暗い内から湯屋の角に詰めかけも、戸を明るのを待ち兼て飛込む湯出鮪のやうに赤くなつても水は一杯も埋させぬと云ふを自慢にする兄い社會あり中には負惜しみわ我慢をして　呂から出ると直に体へ水船の水を五六杯浴び漸く凌く連中もありて身体の健康ふ害があるのを少しも顧りみませんでした當今は百度以下とチャンと掟があるから然ような風習は失なつて仕舞ひました偖此柳湯に今明けたばかり俗ふ仲衆とも呼ぶ仲頭が頻りに二階の掃除を致してをります采配をもつて四邊の陸子から將棋盤の芥果は菓子ふ芥の付てる　を指をもつて摘んで取る、他ふ見てゐるものがないとカハラなどもチョロリと摘んで小才角な聊か内職をする二階へは勇みな兄イばかりではない　武士も上れば醫者の塾もあり上る人が何れも二階で金札を振り廻す、先刻から一人の田舎武士が來て流し付で特別の上湯を出させ磨きあげて是から一風呂で上らふと云ふ所へ一人の草羽織を着て股引腹掛けの拵らへ脂先を散した勇みの男子即ち朝湯で威張る兄イガトン〳〵〳〵ト梯子段を上る

▲エキスプレス　晩香坡パウエル街二六二　電話五六六一　宮崎松二郎

金庫販賣　火災盗難を防ぐ事　保險付　容易なる支拂法にて販賣仕候間陸續日本人諸君の御來店を乞ふ　ノリス金庫商會　西カドバ街三一六　Norris Safe & Lock Co.　Phone 2447 316 Cordova St. W.

▲時計附屬品　▲貴金屬寶石類　▲金銀細工　▲時計修繕　晩香坡パウエル街三〇一　松林時計舗

ノスリ　化粧品　有効卓越　健胃劑　胃寶　御遠方注文は御送金次第迅速に御送附申す可く候　パウエル街二四九　磯村藥舗　249 Powell St. Vancouver, B.C.

内外食料品一切　パウエル街二一四　下村商會　電話三三九三

食料品及び雜貨　パウエル街一二六　池田十七吉

七福湯　晩香坡市パウエル街三七七　上出たつ

M. Furuya Co. Ltd.　Phone 1811　46 Hastings St., W.　P. O. Box 2018　Vancouver, B. C

精白日本米　御食事には何より第一良い米が御入用に有之、弊店にては特に精選致居り候間何卒御試めしの程願上候　見本御入用の節は郵送仕るべく候

古屋商店　バンクーバー支店　（西ヘスティング街四六　郵函三〇八・電話八二二）

南京御料理並に蕎麦　料理は市内一等の美味　蕎麦は充分お材料精選　多人數宴會は特別勉強　東ベンダー街二三二「二階」　そば　場所は南京町停車場前　室内手廣にして最清潔　日本人諸君は常に歓迎　「電話八六五〇」　宴　新樓

鮭網、ヘレン網、曳網、テント、帆木綿、漁具一切及び上等の革製又はラバーブーツ格安に賣捌申候　ワター街六八「電話二四三」　E. LIPSETT 68 Water St.

大澤旅館　主　大澤林之助　「電話九六四」

ボート製造用材並に飾付用材木種々今回新たに鋼並に鉋据付致居り申候　倉庫　市内リチャード街三三〇　事務所　ダエー・ファイフ　スミス商會　電話五六六九　晩市ベンダー街及びシーモア街角イムペリアル、ブロック第廿六號室　電話一一九六

佐佐渡丸　五月廿日出帆　横濱、神戸行切符販賣　（ヴキクトリヤ行切符付）　晩香坡宿屋組合

日本郵船會社切符販賣

●地新拵澤山着荷●　晩香坡市ウエストミンスター街二二五　田鍋洋服店

●迅速叮嚀本店特色●　同街同番地　だるま床　高等西洋風呂

●金員貸與　●代辯事務　●對白人交渉事件　例へば鐵道若くはソーミル就働中負傷したる場合其の原因に依り千五百弗までの損害賠償金を請求するを得其の他此の種の對白人交渉の依二賴み應ず　電話三八八六　永尾事務所　パウエル街二四二　歳萬舘第一號室

しるこぞうに　メーン街二三三（舊林家邸）　田中洋服店　大河原商店の間　電話八九八九

おそばは　くらを　電話八九六四

センチュリー旅館　クランブルック停車場前　植松龜吉　郵函一〇四　電話二二九

醫術　獸醫　パウエル街四六九　醫師　岩下繁　郵函八三七　電話八三七

蓄音器　グイクタア　ころんびや　日本レコード　日錄　發賣　決して品切なし最新　S. Yano, 511 W. 159 th St. New York City.

日本人旅館　プリンスルパート六アベニュー九ブロック　郵函八九四　三浦郎　須賀丑藏

自轉車販賣　修繕並に時間貸致します　ウエストミンスター街一五〇　イー・イー・サンソム　E. E. SANSOM　150 Westminster Ave.

▲乾うどん卸小賣▼　晩香坡市ダフリン街一九七　郵函一七〇六　山崎製麺所　K. Yamasaki. 197 Dufferin St. Vancouver, B. C. P. O. Box 1706

山口縣下特產　いりこ新着荷　和洋食料品　晩香坡市パウエル街三五〇　村上商店　（電話……二四七七）

Code Western Union　Cables Kinyu Sha.　PHONE 2721　270 Powell St.　NIPPON KINYU SHA.　銀行事務　當座預金　貸附手形引替　利子附貯金定期預金　本社事務所は日本郵便支局事務所に接近し居れば日本送金等に最も便利なり　日本金融株式會社　頭取　エー、マキボーイ　主重役　是永壽吉　エー、ガーデナー

P. O. Box 2043　Phone 2848　J. KORENAGA　15 Cordova St., E.　Vancouver, B. C.　日本製漁網漁具　各國產食鹽　各種食料品　回漕業　土地賣買業　大阪商船切符販賣　晩香坡市東カドバ街一五　直輸出入委託販賣各食料品商　是永壽吉　電話二六四八（自宅二五三）（郵函二四三）

朝日精米　朝日精米所　電話三三〇

特別廣告

▲漁夫募集▲
スキーナ六十名
但しスプリングのモンスは月給四十五弗

ナース四十名
右前回斷
右至急募集す御希望の諸君は左記の所まで御申込み相成度候
晩市ウエストモンスター街二六
上田驗

雜錄
悲慘な白人奴隷（元）
…現代文明の暗黑面…
▲婦女墮落の原因

倫理教育と宗教々育の缺けて居ることは亦た婦女子墮落の一大原因と見做すべきものであつて、斯の如き狀態の下に給料の缺乏を以てする、自重なき自制なき婦女子が如何なる方途ふ向ふべきかは眞ふ怖るべきものがあるのである。

勤勞が來るに非ざれば人を使傭しない働口は澤山あつて即ちシーズンが來たとき此方面に就働する婦女子も多い、シーズンの去ると共に婦女子は解傭されて扨てどうするかと云ふと何所にも差當つて働口はない、夫れも若干の日子を待て居れば乾度働口に有りつけるものと確に決まつて居るならば心强くもあり又左のみ誘惑も兎手を遠らうする餘地はあるまいが、待つて居たところで働口がある譯ではない、巧く當ればよし當らなければつい墮落の方向に向ひたがる、シーズン働きの婦女に對しては大に注視を要するのである云々、之亦同報告が明記した點である。

突然の異變、不幸なる家庭の事情を破樂させること、安逸と驕澤とを熱望すること、生理學の智識なきこと等亦た主要の原因として同報告は擧げて居る。

以上記述した所は即ち市俄古の風紀事務官が精査の結果知り得たる原因なのであるが、次ふ狀況報告には婦女子の墜落を防遏するの目的ふ就て提言を爲して居る、即ち十二歲より十六歲までの兒女ふ對して兩親から親しく生理學の大体を說いて聞かせること、第一に敵へ擧げて居るのは此點である、少年少女が生理學に暗いのは放任し過く兩親に大部分の罪はある、而して放任してあるが爲ふ無智な少年少女は動あすれば危險に陷る、從つて精神的にも取返しのつかない墮落者となる、素より良好の子弟ふは斯の如きことも比較的少數であろうが、下級の社會にあつては此爲ふ子女が飛んでもない方向に向ふことは大都會ほど其實例は多いのである。

雜錄
結婚の用意（廿四）
△四月二十日より五月二十日迄の間に生れた人
（其二）

◎五月生れと一月生れと結婚した場合は双方共實際的で且つ思慮に富むからして決して目的の無い事に無駄をする心配がない、此目的なるものは事實上彼等の幸福を增進するものであつて又其愛する所の者の利益となるものである。

◎然しながら五月生れと一月生れとが其人物を好まない時には非常に殘酷なものとなつて終つて頗る厭しむ可きものとなる。

◎彼等は愛するか怨むかで決して程好くする事は出來ないのものだ

◎五月生れは非常に穿鑿好きであつて家事上の事など細かい事まで知りたがる癖があるも、一月生れの婦女計りが斯んなに穿鑿さるゝ事を餘り怨まない性質である。

◎五月生れは非常に他人の欠點を見出す事が好きで且つ苦情云ひである。

◎一月生れは餘り苦情を云はない無頓着な方である。

◎五月生れは家庭の生活を好む。

◎一月生れは旅行が好きであるが此二者の間に中庸がとれるからして一月生れの婦女は其良人を失ふよりも自分の身を奇麗にして良人と快樂を共にする事ふなる。

◎双方共に自信力が强くて如何なる場合ふ逢つても驚かない、而して双方共に進退を共ふして決して一人丈け先きに進むとか又は後に殘るとか云ふ事をしない。

雜錄
エピソード
（二）哀樂生

マシャは巫女の訓諭に從つた。一年たつてその心願は許された。一人の男の子が生れた。マシャとアンドリユはこれを見て非常に喜んだ。けれどもかくて聞いたミハエルの心は惱んだ。そこで聖經に申槀を立てるとこの事の譯が明かに分つた。彼はアンドリユの許へ訪ねて行つてかういつた……。

『これは惡魔の所業ぢや。そなたは魔術を行つたて。永世の亡滅の危險がある。そのうへ私ふは眞理が明かされた、そなたが許に生れた兒はあれは反基督ぢや。その事は默示錄に書されてある。わしらが國に騷亂や逆叛が起つて苦しむも君主が御惱みなさるも悪日がわしらの母の國西亞ふ落ちかゝつたも皆この譯ぢや。わしらは反基督を殺さふやならん。すれば黑雲がわしらの地から上つて行つて平和と榮盛がわしらに二たび下つて來るのぢや』

その夜ミハエルはアンドリユとマシャとを家に呼び寄せた。それは小さな木造の藁葺の平家であつた。清酒と拭き込んであり室の一隅には聖母や聖徒の燦爛した畫像を据ゑてその前ふは小さな燈明が點つてゐた。その側にミハエルは龕を建てゝそこふ十いくつの細い小蠟燭が燃えてゐた。呼び寄せられたのは夫婦の他に村の老人が幾たりかであつた。めい〳〵手ふ蠟燭を捧げて頌歌や祈禱ふ一時間を費した。

それからミハエルはマシャに言つた……

『家へ行つてそなたの兒を伴れて來なさい』

マシャは言はれたまゝに。その誕生を一心ふ待ち憧れてやつと嬉しく得た兒を伴れて間も無く歸つて來た。

ミハエルはその幼兒とを摑んで言つた……

『この兒の躰には惡魔の力が籠つて居る。この兒の躰には聖經に錄された反基督が宿つて居る。わしらの愛する國に起つて、上帝や君主を惱ます不幸はこれが根源なのぢや』

と言つて室の中の燈明と小蠟燭とを悉く消した。眞の闇ふなつたミハエルが祈禱を續けるほか何の音も聞えない。マシヤは怖れて戰いた。ミハエルは幼兒を摑んだ。眠つてゐるので靜然としてゐる。

ミハエルは幼兒を摑んだ言つた

『わしらは精靈を逐ひ反基督を敎さふやならん。それは露西亞の患禍となつて君主を惱ますためふこの兒の體ふ生れたのぢや』

室には村で一番の老人か五人か七人ゐた。ミハエルは嘆くやうな小聲で惡靈に言つた。

『惡靈よ。聖經に錄されてある反基督よ。われらが同胞のアンドリユその妻の非行のためふ爾は此の兒の體に宿つた。爾が降臨すると露西亞の國。わしらが君主の苦患は最も烈しくなる。けれど爾が消え失せればすぐそれも消わて跡なくなると然う書されてある。惡靈よ。願くは此の兒の體を棄て去け』

この時幼兒は二度聲を上げて泣いた。

▲雨の降る日も厭はず合羽を着て泥まみれに成つてせッせと働いて居る人を見ると國にある親爺が天秤棒をかついで魚賣りふ行くのが思ひ出される（平民の伴）▲某青年に曳されてビクトリアの婦人ホームに入つた。鳥姐さん近頃は盛る白人のホームで眞面目に働いて居ますが今日此頃は定めて後悔して居る事でしやう（ビクトリア生）▲目下の青年の會合には稍もすると廃妻論に花を咲かして居る如何に其移民地に於ける無妻者の感想が思ひやられる（老紳士）▲目覺の先生目下の御動靜は如何ですか裏ふ下等な芝居を他人に見られん樣にする事が緊急ですよ（忠告生）▲月曜の晚ふ分らず屋の二三の青年は某料亭で盛んふ料理屋いぢめの活劇を演じて居たが少し謹まぬと飛んだ事になるぞ（立聞生）▲女湯に覗いて見ると婦人の灰殼が獰猛に落らて居るが全体女たる者が湯屋で煙草を吹ふなどゝはけしからんねへ、（湯屋戻り）▲黑い着物にオリブ色のスカーツで年頃十八九の娘が時々古屋の前あたりで某青年と密會する私は向ひの電信柱の陰からチロリ（岡燒生）

内外科、眼科、
バウエル街二四二　二階　九十一號
醫士　野尻睦男
電話アール一二〇二

梅毒注射藥六〇六號の注射療法を施行す
加奈太唯一、確實にして有益なる傷病保險
詳細は勸誘員に就き聞合はされたし
ウエスターン、ライフ、エンド、アクシデント保險會社
日本人代理　植田文治郎

◎梅毒新治療法
第三期梅毒と雖も回の注射で根治白人病院に於て實施す
晩市バウエル街二三二
電話エル六九九五　蒲原石雄

内務省免許産婆
助産の御依賴ふ應じ申候
バウエル街三（二階二號室）
大澤もとゑ
「電話エルセミ〇五」

米國醫學士
内外齒科
森平鎌太郎
バウエル街二四五池田旅館内一、二號室
（電話アール一二六一）

時計販賣並に修繕
晩市メーン街二二〇
米滿時計店

山口縣下特産
破格の大安賣
卸賣は特別の御相談ふ應ず
上等いりこ
晩市バウエル街三五〇
村上商店

郵函一五七一
電話五二四二バウエル街ビ二二九
地所賣買
佐伯事務所
SAIKI & Co.
P.O. Box 1571 Vancouver, B.C.

内外科婦人科
仙臺醫學專門學校
醫學士
大家武夫
アレキサンダー街五色湯三階
「電話四三九五」「郵函一六二四」

産婆開業
立石テウ
晩市ダンレイー街百十一
（電話四七〇二）

雜錄
生れ月と運命
▲五月生れの人（十）

◎此月生れの小兒は多くの場合に其自身の判斷力に由つて働らかせねばならぬ。而して其考へが正しいものである事を信ずる事を奬勵して行くならば一つの仕事を成遂げるふ當つて速かに最も好い方法を選ぶ決斷力なるものが出來るのは驚く可きものであらう。

◎而して「德義を守る事は即ちそれ自身の賞與である」と云ふ事を示して其道を敎へ他人に叮嚀にする事は即ち他人から尊敬さるゝ所以である事を知らしめよ。

◎又他人の罪を容るす事を敎ゆれば性來寬大な方であるから直ぐれ其朋友と仲好くする事を覺へて寬裕した性質となるのである。

◎此月生れの少女には裁縫や刺繍や編物細工や又は圖畫などを敎ゆるが好い。何故なれば此等の少女は決して家事上の事に手傳ひする事を好まないのであるから其手は何か他の事に練習せしむる必要があるからだ。

◎此月生れの人々で古今に有名な人は米國の大思想家エマーソンや英國の大小說家リットン、女皇ヴヰクトリヤ、以太利の詩聖ダンテ等である。

（右にて十二ケ月分全部終り）

破天荒なる大好機破格の大安賣
大幹線道路敷設進行に伴ひ
大景氣なフオトジョージ市
ロット
備ふ百弗以上二百五十弗迄
現金無利息毎月
タッタ十弗
宛拂込

フオートジョージ市
附近農園地四十英十エーカー
加ブロック一英町
現金五十弗毎月
宛拂込一英町ふ付
タッタ二十五弗
宛拂込
インパス
鐵道は目下敷設し地所の中央部を通行すべく既定せり
此の勝來を存する事地方なる
偉大
は既ふ識者の眼に映せり
小資本を投じて大なる成功を期する地は
唯一
見れ
のみ
偉大
なる希望を抱負を有する
同胞諸君
よ一刻も早く申し込れよ確實有利保證すべし御申込次第地圖說明書を呈す
フオートジョージランド會社
日本人部

エキスクルーシブエゼント
主任
北川熊市
晩市廣嶋屋旅館十五號室
電話二六二〇

五二八三
北川事務所

豆腐屋開業
バウエル街細氷事務所裏
畑中竹松
電話二七二三

告土佐出身諸君
同士相圖り茲に海南同志會を創立す
同感の士は奮て御入會あれ
會則等に詳細は本會事務所（バウエル街二〇三或は郵函一七二三）へ御照會を乞ふ

スターリング洋食店
晩市メイン街六二五
電話七〇〇九
店主　長谷川金太郎
小生に御用の御方は何卒前記住所へ御尋ね被下度候

●新刊小說類
●月刊雜誌
●併に和洋樂子販賣
バウエル街四三
電話六三六一
鈴木商店

アレキサンダー街三〇〇
宮本事
一富士
會席料理
（電話五八〇九）

●目錄は御申越次第進呈
●雜誌各定期發行
新刊書籍
●賣藥
雜貨商
内田書籍店
（でんわ五八一）
UCHIDA
337 Powell St. Cay.

廣告
◎御めし
◎うどん
◎たこ卷むし
◎志のだ
◎そば
◎志津ぼく
其他種々御好みに應じ調進仕候
バウエル街二六四
午前七時より朝飯の御用に應申候
電話四三九八
〇万

何れの方面でもよろしいから土地を賣りたい方はこちらまでてがみか電話でおしらせください周旋いたします
晩香坡市バウエル街三〇七
公益社
「電話七四四八」

讓受廣告
今回廣嶋縣人速水氏の經營にかゝる酒洋風呂及床場一切を讓り受け從來よりも一層親切丁寧に御取扱申上候ふ付不相變倍當の御引立あらん事を伏而願上候
晩市東ベンダー街一〇七
原小太郎
吉井茂吉

Mork
ヴイクトリア
クロス商標
防長米
ヴイクトリヤ、クロス商標の白米は晩市々場に於て販賣する純粹なる防長米おしし毎月新着何れの日本食料品商店にも販賣す
晩香坡製糊代理店
ダブリユ
マーキン株式會社
晩市ウター街五七
（電話三七九〇）

日本雜信

廣島便り

「四月十日」　當社通信員報

●物產陳列館建設候補地　昨年の通常縣會に於て可決確定したりし本縣物產陳列館建設位地に就ては當初縣當局者側にては本市水主町即ち縣廳前なる日本銀行廣島出張所上手の堤防を以て之に充てん考へなりし處爾後二三の候補地現はれたり聞くが如くんば市役所側より候補地として其筋へ交渉しつゝあるは本市天神町より大手町四丁目に架せる新橋の西端より上手に入る堤防即ち同町材木商の本立場と今一つは本市下中町なる知事官舍の附近と此二ケ所なりしが其後八丁堀有志者より其筋に向て出願したる所によれば京橋御門外壕埋立地向ひ側の附近を該陳列館建築地として提供せんとするに在りて候補地は先づ此四ケ處なりと云ふ然れば其筋に於ても右の内何れを適當のケ所とも未だ見當付かざる有樣にて此位地の決定を見るは目下地方長官會議に知事代理として上京中の鈴木本縣内務部長歸廳の曉ならでは確定せざるべしと也

●潛水艇殉難者記念碑　客歲四月十五日玖波灣口に於て第六號潛水艇と共に水底に沈下し部下十四名と共に壯烈なる最後を遂げし故佐久間海軍大尉等に對する記念碑は先頃來加藤吳鎭守府司令長官と吳市當局と交渉中なりしが愈よ今回鎭守府附近谷ノ森に建設する事に最決定せり因みに平岡、井出、小栗の各大佐、宮地中佐等潛水艇關係將校及び六號艇關係者數名は十五日の一周忌日を相し東京築地水交社に小集を催し追悼の意を表したり

●師團長に寫眞贈呈　廣島市主催の下に去る二日泉邸に於て渡滿軍隊送別會開催の節來賓及び會員、宴會場、餘興演劇、餘興相撲、我壯者贈餘興洋猫の五種に分てるより大谷第五師團長に贈呈せしが好記念品と云ふべし

●佐藤武藤兩大尉　騎兵第五聯隊中隊長同騎兵大尉佐藤生市氏は同聯隊附に、同聯隊附同大尉武藤一彦は同聯隊中隊長小夫々轉補せられたり

大阪商船株式會社瀛船出帆廣告

めきしこ丸　五月十三日　ヴイクトリア發日本各港上海經由香港行
しかご丸　五月廿七日　ヴイクトリア發日本各港マニラ經由香港行
大阪商船株式會社タコマ支店
荷客代理店　ヴイクトリア　シー、ジー、ジョンソン商會
グアンクーヴァ　アール、ピー、リセット商會

堅牢世界無比
日本進達社
電話アール二四六三
何形に依らず造船一切御注文を應ず
濱垣造船所
松元

神奈川縣人會員
今般會務整理之都合有之候間地方會員諸君は至急現住所御通知被下度候也
追而本會は會員の便宜上領事館願書並に郵便物轉送其他ノ代書事務一切無手數料にて取扱ひ中可く本會專用郵函は一五八五に相定め候間此段御通告申上候也
明治四十四年四月
加奈陀　神奈川縣人會
郵函一五八五

質佳良　特別安價
ウエストミンスター街一一八
新井洋服店

仕立は堅實で
電話二九二四

●壽し●めし
●天ぷら
御手輕　一寸と一ぱい
晩香坡バウエル街二三五
電話一九三一
旭家

牛肉
豚肉
鳥肉
鷄卵

バウエル街二三八
ムーデー店

開業廣告
弊店事今回左記の場所にて食料品並にアイスクリーム店開業仕り大勉強を以て御用に相應じ可申候間何卒多少に不關御用の程奉願上候
晩市ユーコン街とランスダウン街の角
西川商店

御茶　各種
右澤山着荷仕候間御用命願上候
晩香坡市メーン街二二九
電話三八一一
大河原商店

太平生命保險株式會社
東京市京橋區鍋地二丁目十五番地
晩市バウエル街二三五松本旅館内
取扱主任　阿部松之進
電話三三四六
郵函一七五四
御一報次第案内書送呈す

葬式一切取扱
グリーンエンドシムプソン　葬儀社
GREENE & SIMPSON
Phone 340
305 Pender St. City

時勢を達觀せよ
將來の發展を期せんと欲せば須く前途有望の大農地に着眼せよ場所はフレザー河に添へる晩市を距る凡そ百八十哩
一セクション宛（六百四十英加）現金百弗殘金一ケ月五十弗宛
但し詳細は申込次第説明書を送る
晩市バウエル街三六七
日本東北社
淺尾貞三郎

和洋雜貨食料品
日本綿及び眞綿
磁器類いろ〳〵
江州澤庵
鉾蒲製造販賣
前川商會
電話三七三二郵函一〇四五
二階貸ルーム

スキーナ行
漁夫二十名募集
スプリングのモンスは月給四十五弗希望の方は左記へ御申込被下度候
晩香坡市バウエル街
西村源十方
島村岩吉

吳服及家具類一切
（直段種々）
日本人方の御來店を待つ
グランビル街五七五電話三五四一
ゴールドン　ドライスデル
Gordon Drysdale ltd
575 Granville St. City.

告熊本縣人會員
來る十四日（日曜）ノースアーム方面へ船遊相催し候間奮て御來遊の程を乞ふ
追て順備の都合之有候に付御資成の方は十二日まで縣人會御申越下度候
一出帆時刻　午前正九時
一會費壹弗
一乘船場　イシャオーフ
雨天の時は中止
バウエル街五六八
加奈陀　熊本縣人會
會員御中

新荷到着
流行新柄御好みの諸君は弊店へ來たれ
並に洗濯仕揚げ直し物仕り候
寺倉洋服店
晩香坡市ゴーア街百二十番
郵函二〇四七
電話八九九一

日本本本酒
今回弊店に於て特別大安賣仕候間陸續御用命の程伏て奉願候
ビーヤ　洋酒類一切
電話六六三三
ダンレビー街一三一
加藤酒店
主任　島田信一
131 Dunlevy Ave. Vancouver, B.C.

葬儀一切取扱
ウエストミンスター街六二〇
アームストロング　葬儀社
Armstrong & Edwards.
620 Westminster Ave.
Phone 1390 Vancouver B.C.

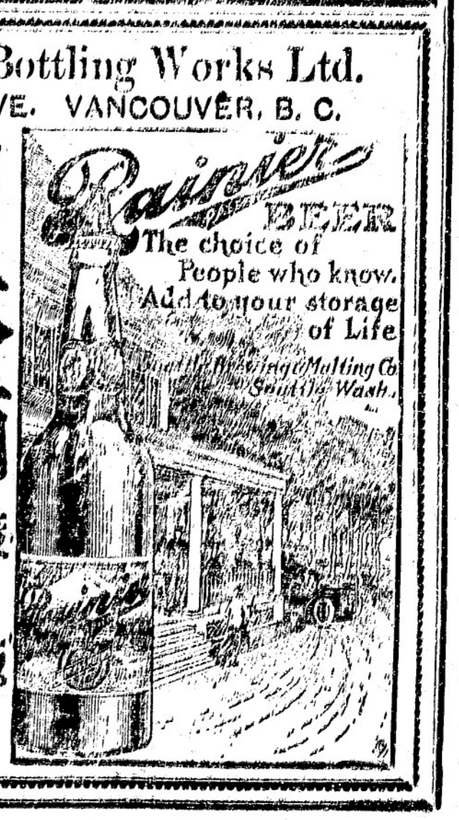
明治精米所
賃つき仕候
晩市西第六街七六八

W. OYA　457 Powell St.
P.O. Box 2153 Vancouver B. C.
和洋食料品一切其の他雜貨類
晩香坡市バウエル街四五七
電話二四五
郵函二三
大屋商店

玉突場
理髮床
電話R六九九五
バウエル街二三〇
馬場元輔

衣類　雜物　家具
電話一六〇〇
日英商會
郵函一六一七
廣嶋屋旅館
英領加奈陀バンクーバー市アレキサンダー街二三〇
佐藤茂平

The Pacific Bottling Works Ltd.
FOOT GORE AVE. VANCOUVER, B. C.
日本人諸君は御便利の爲め代理人迄御注文被下度候
日本酒廉價販賣
日本人部販賣主任　太平洋瓶詰會社
土田嘉次郎
電話一三五六六—七八三
郵函一一六六五



熱海床
晩市バウエル街二四三

●しるこ●ぞうに●御飯
●有田々●すし●大福餅
●生そば●まんぢう
其他御好に應じます
バウエル街三九九
電話三八二七
備後屋

支那料理
南京蕎麥
室内清潔にして美味無比萬事丁寧にして至極廉價殊に日本人の御登樓を待ち上げ申候
キャーロル街とベンダー街との角二階
北京酒樓
電話四三六七

英領加奈陀グキクトリア市ドグラス街二一七四三五
日本人部　雜貨　永野萬藏
ガバーメント街二五〇一
日本人部　雜貨　永野商會
ガバーメント街
コムランド角街六〇七
食料品販賣　永野商店
大阪商船株式會社　瀛船切符取次販賣
郵函五九二

高玉突場
等理髮店
ウエストミンスター街三三〇
日吉軒　吉本新次郎
森山靜男

漁船、ガソリン船其他一切の小舟製造致し候
スチュアストン郵函二〇電話七
田中出造船所

和洋雜貨食料品
ゴキスプレス
郵函三九
電話三五
晩香坡市バウエル街四五
堀善商店

石碑、圍ひ石等の據附至極廉價に貴需に應じ候用材は當州產又は輸入石何れにても御好みに任せ候
晩市ウエストミンスター街と第十六街の角
パターソン、エンド
チャンドラー
電話四八八

活版印刷所